

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + FHD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 59 (1984)

**Heft:** 3

**Artikel:** Ausserdienstliche Tätigkeit

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-713530>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Geb Inf RS, 10/210, 1890 St-Maurice, Oberst i Gst Abt Jean  
 Geb Inf RS, 11/211, 6370 Wil bei Stans, Oberst i Gst Sollberger Hans-Rudolf  
 Geb Inf RS, 12/212, 7000 Chur, Oberst i Gst Semadeni Erhard  
 Inf Uem RS, 13/213, 1700 Fribourg, Oberst i Gst Meyer Paul  
 Gren RS, 14/214, 6849 Isone, Oberst i Gst Schorno Eduard  
 Pzaw RS, 16/216, 1400 Yverdon, Oberst i Gst Schweizer Andreas  
 Pzaw RS, 17/217, 1680 Romont, Oberst i Gst Tschirren Hans  
 Pzaw RS, 18, 7000 Chur, Oberst i Gst Hollinger Dominique  
 Pzaw RS, 218, 8887 Mels, Oberst i Gst Hollinger Dominique  
 Inf Mott RS, 19/219, 4705 Wangen a.A., Oberst Haug Samuel  
 Tr RS, 20, 8887 Mels, Oberst i Gst Graf Christian

#### MLT

Pz Trp RS, 21/221, 3602 Thun, Oberst Deslarzes Bruno  
 Pz Trp RS, 22/222, 3602 Thun, Oberstlt i Gst Wyss Joseph  
 Pz Trp RS, 23/223, 3602 Thun, Oberst i Gst Daucourt Henri  
 L Trp RS, 25/225, 2915 Bure, Oberst i Gst Spinias Leo  
 L Trp RS, 27/227, 6430 Schwyz, Oberst Greub Frédéric  
 Rdf RS, 26/226, 1680 Droggnens, Oberst i Gst Altforer Peter

#### Art

Art RS, 31/231, 1145 Bière, Oberst Huber Peter  
 Art RS, 32/232, 8500 Frauenfeld, Major Hofmann Willi  
 Art RS, 34/234, 6802 Monte Ceneri, Oberst Rauch Andrea  
 Art RS, 35/235, 1950 Sion, Oberstlt i Gst Couchebin Jean-J.  
 Art RS, 37/237, 8500 Frauenfeld, Oberst i Gst Doerig Marcel

#### FF Trp

Fl RS, 41/241, 1530 Payerne, Oberstlt i Gst Hertach Wolfgang  
 Pil RS 42/Fl RS 242, 1530 Payerne, Oberstlt Läubli Rudolf  
 FF Na/Uem RS, 43/243, 8600 Dübendorf, Oberstlt i Gst Ritzmann Walter  
 Flab RS, 45/245, 6032 Emmen, Oberst i Gst Wüst Albert  
 Flab RS, 46/246, 1530 Payerne, Oberst Torrent Jean-Louis  
 Flab RS, 247, 1666 Grandvillard, Oberst i Gst Balmer Peter  
 Flab RS, 48/248, 1530 Payerne, Oberstlt i Gst Vollenweider Fritz  
 Flab RS, 249, 6032 Emmen, Oberst i Gst Ruepp Peider

#### G Trp

G RS, 56/256, 5200 Brugg AG, Oberst i Gst Ludin Adolf  
 G RS, 57/257, 5620 Bremgarten AG, Oberst Häusermann Kurt

#### Fest Trp

Fest RS, 59/259, 8887 Mels, Oberst Gasser Hans-Edwin

#### Uem Trp

Uem RS, 61/261, 8302 Kloten, Oberst i Gst Stäubli Jacques  
 Uem RS, 62/262, 8302 Kloten, Oberst i Gst Füller Bernhard  
 Uem RS, 63/263, 8180 Bülach, Oberst Egger Alfred  
 Uem RS, 264, 3602 Thun/Jassbach, Oberstlt i Gst von Rotz Hans

#### San Trp

San RS 66/266, 1510 Moudon, Oberst i Gst Bühlmann Anton  
 San RS, 67/267, 6616 Losone, Oberst i Gst Cereghetti Aldo  
 San RS, 68/268, 1510 Moudon, Oberst Schnewlin Urs

#### Vet Trp

Hfs RS, 71, 3048 Sand-Schönbühl, Hptm Immer Hans

#### Vag Trp

Vag Trp RS, 73/273, 1700 Fribourg, Major Kohler Fritz

#### Ls Trp

Ls RS, 76/276, 1200 Genève, Oberst Lehmann Walter  
 Ls RS, 77/277, 4705 Wangen a.A., Oberst i Gst Küchner Andreas

#### Mat Trp

Mat Trp RS, 81/281, 3048 Worblaufen, Oberst Pitteloud Jean  
 Mat Trp RS, 82/282, 3602 Thun, Oberst Peterhans Bruno  
 Mat Trp RS, 83/283, 3250 Lyss, Oberstlt i Gst Bögl Ernst  
 Mat Trp RS, 84/284, 3602 Thun, Oberst Käppeli Rolf

#### Trsp Trp

Str Pol RS, 86, 3602 Thun, Oberst Rubin Simon  
 Str Pol RS, 286, 3400 Burgdorf, Oberst Rubin Simon

Mat Trp OS 1, 3123 Belp, Oberst Feller Robert  
 Mat Trp OS 2, 3123 Belp, Oberst Feller Robert  
 Trsp Trp OS 1, 3602 Thun, Oberst Roettig Daniel  
 Trsp Trp OS 2, 3602 Thun, Oberst Roettig Daniel

#### 3. Feldweibeschulen

1, 3602 Thun, Oberst Zumthurm Andreas  
 2, 3602 Thun, Oberst Zumthurm Andreas  
 3, 3602 Thun, Oberst Zumthurm Andreas  
 4, 3602 Thun, Oberst Zumthurm Andreas  
 5, 3602 Thun, Oberst Zumthurm Andreas

#### 4. Fourierschulen

1, 3602 Thun, Major i Gst Rusch Markus  
 2, 3602 Thun, Major i Gst Rusch Markus  
 3, 3000 Bern 22, Major i Gst Rusch Markus  
 4, 3602 Thun, Major i Gst Rusch Markus

#### 5. Küchenchefschulen

1, 3602 Thun, Major Hänni Paul  
 2, 3602 Thun, Major Hänni Paul  
 3, 3602 Thun, Major Hänni Paul  
 4, 3602 Thun, Major Hänni Paul  
 5, 3602 Thun, Major Hänni Paul

AZB

## Neuer Verteidigungsattaché für Frankreich, Spanien und Portugal

Am 1. Januar 1984 trat Divisionär René Planche sein Amt als neuer Schweizer Verteidigungsattaché für Frankreich, Spanien und Portugal, mit Sitz in Paris, an. Divisionär Planche ersetzt Divisionär Bernard de Chastenay, der in den Ruhestand trat.

## Ausserdienstliche Tätigkeit

### Aktive Schweizer Feldweibel

Der Schweizerische Feldweibelverband mit einem aktiven Jahr 1983: Der 10. Schweizer Feldweibeltag am 1. Oktober 1983 in St. Gallen/Herisau; Zentralkurs für Technische Leiter und das Seminar für Sektionspräsidenten mit einem Referat von Oberstlt Cincera in Wangen an der Aare; und jetzt mit über 6000 Mitgliedern.

Das Jahr 1983 war für den Schweizerischen Feldweibelverband in jeder Hinsicht ein sehr aktives und erfreuliches Jahr. In den 24 Sektionen wurden die gesteckten Ziele voll erfüllt. Am 10. Oktober wurde in St. Gallen/Herisau der 10. Schweizer Feldweibeltag durchgeführt. Der Feldweibelwettkampf wurde im Raum Hafnersberg (St. Gallen) durchgeführt und daran beteiligten sich rund 500 Wettkämpfer.

### «Frieden wagen? – Frieden sichern?»

hiess das Thema des Seminars für Sektionspräsidenten. In seinem Referat zeigte Oberstleutnant Ernst Cincera die verschiedenen Friedensstrategien und Bedrohungsformen auf. Er erläuterte seine Ausführungen mit Projektionsfolien und weiteren Darlegungen. Danach entspann sich eine interessante Diskussion. Die Technischen Leiter der Sektionen übten sich in



Zehnmal an Schweizer Feldweibeltagen dabei: Von links nach rechts: Fw Charles Widmer, Fw Alfred Muralt, Fw Simon Toscan und Fw Marcel Pittet.



Oberstlt Ernst Cincera im Gespräch mit dem Zentralpräsidenten, Adj Uof Andreas Zogg.



Der Werbechef, Fw Fritz Kleeb (links) begrüßt das 6000. Mitglied, Fw Giacomin Marugg, Scoul. Links daneben Fw Thomas Frei (Nr. 5999) und ganz rechts Fw Peter Meister (das 6001. Mitglied).

Theorie und Praxis. Im Dorf Wangenried wurde eigens ein Kompanieversorgungsplatz – mit sämtlichem Material, u a mit rund vier Tonnen Munition (Attrappen) – durch die Sektion Solothurn und weiteren militärischen Vereinen aufgebaut.

#### Jetzt mit über 6000 Mitglieder

An der Beförderungsfeier des Feldweibelschule vom 2. Dezember 1983 konnte das 6000. Mitglied des Verbandes gefeiert werden: Fw Giacomin Marugg, Scoul. MFZ

**Landsturm E:** Major Schurter Alex, Mil Justiz, Zürich  
**FDH:** Grfhr Fürrer Annelies, R Spit Det II/60, Oftringen  
**FHD G:** Grfhr Gul Anna, FHD Verb Zürich, Winterthur  
Jun Mädchen: Büchi Ruth, TV Schlatt, Elgg  
**Juniores:** Kägi Peter, UOV Tösstal, Turbenthal

#### Blick in die Vergangenheit

In einer sympathischen Zusammenkunft von Wettkämpfern, Funktionären und Gästen ließ das OK die Geschichte dieses einzigartigen Wettkampfes Revue passieren. Das Prädikat «einzigartig» darf mit Recht verliehen werden, kann doch der durchführende UOV Zürcher Oberland sicher als einzige SUOV-Sektion das Verdienst in Anspruch nehmen, einen grossen kantonalen Anlass während vier Dezennien durchgeführt zu haben, ohne dabei je das übrige Arbeitsprogramm des UOV zu vernachlässigen.

Mit Bildern aus längst vergangenen Tagen, die die Betrachter zum Schmunzeln anregten, führte einer der Väter dieses Anlasses, Fw Jean Senn, die Gäste durch die Jahrzehnte, angefangen 1931, als der damalige Sektionsanlass noch Skiköring, Abfahrtstlauf und Patrouillenlauf beinhaltete. Im Jahre 1943 erließ der SUOV neue Richtlinien für die Durchführung von Skihindernisläufen; dies war die Geburtsstunde für den Hinwiler, der am 20.12.1944 erstmals unter dem Namen «Kantonaler Skihindernislauf» durchgeführt wurde. Ab 1968 erfolgte die Durchführung unter der Bezeichnung «Kantonaler Skiwettkampf».

#### 75 Jahre Aargauischer Unteroffiziersverband

Bereits vor Jahresfrist meldete dieser Kantonalverband den Raster seines 75-Jahr-Jubiläums, das breiten Bevölkerungsschichten Einblick in die Verbandsarbeit vermitteln – und nebst Werbung für den AUOV auch die Impulse für die Sektionsarbeit anregen sollte. Inzwischen liegt das ausgearbeitete Jubiläums-Jahresprogramm vor, das folgende Anlässe beinhaltet: 31.3. Jubiläums-Delegiertenversammlung in Aarau 30.6. Mehrkampf in Bremgarten 1./8.+9.9. Jubiläumsschiessen 300 + 50 m in Zofingen

15.9. Sternmarsch nach Lenzburg

20.10. Festakt in Baden

Jede Jubiläumsveranstaltung wird von einer anderen Verbandssektion durchgeführt, ein gemeinsames Wettkampfprogramm und ein einheitliches Kranzabzeichen für alle Anlässe vermitteln die Zusammenghörigkeit der Sektionen im Aargauer Kantonal-Verband.

#### Aus den Sektionen

Nur zwei Vereinsmeldungen liegen vor, beide aus dem KUOV Zürich-Schaffhausen, beide von Sektionen, die sich auf ihre Weise einen Namen geschaffen haben.

#### UOV Reiat

Diese 68 Mitglieder zählende Sektion, im Wehrsportkreisen hingänglich bestens bekannt, bemühte sich auch 1983, ihren Palmarès um einige Erfolge zu vergrössern. Auch auf administrativem Gebiet ist die «Welt in Ordnung», ein 13seitiger Jahresbericht des Präsidenten legt lückenlos Rechenschaft ab, lobt, beschönigt aber auch negative Punkte nicht. Dass von 68 Mitgliedern deren 41 in der Vereinsmeisterschaft klassiert werden konnten, spricht eine deutliche Sprache über den guten Geist in diesen Reihen.

#### UOV Tösstal

Eine tüchtige Sektion, die ihre Pflichten und Aufgaben mit Gewissenhaftigkeit erledigt. Fällt aber die weisse Pracht über Tösstal, erwacht in diesen Reihen eine weitere «Leidenschaft»: Langlauf. Das Winterprogramm 1983/84 gibt erschöpfende Auskunft über die Aktivitäten dieser Sektion auf den schmalen Latten: Teilnahme an fünf militärischen und einer Reihe ziviler Langläufe und am Engadiner Marathon. Dass es bei den Tösstalern nicht bei der Teilnahme bleibt, sondern die Heimkehr immer erfolgreich gestaltet werden kann, beweist der Bericht über den 40. Zürcher Militärskitag in Hinwil.

HUH

## NEUES AUS DEM SUOV

### Vom Skiköring zum 40. Kantonalen Militär-Skiwettkampf des KUOV Zürich-Schaffhausen

Wohl nicht nur der Berichterstatter, sondern auch etliche der 120 Teilnehmer trauten ihren Ohren nicht recht, als der telefonische Auskunftsdiest die Durchführung des 40. Kantonalen in Hinwil bestätigte.

Auf der Fahrt ins Zürcher Oberland liess der «sintflutartige» Regen langsam nach, am Ort des Geschehens, dem Weiler Wappenswil am Bachtel auf 830 m Höhe, fanden die Wettkämpfer nicht nur eine gutpräparierte Loipe vor, sondern wurden für ihren sportlichen Einsatz gleich noch mit einer traumhaften Aus-

sicht ins Gebiet des oberen Zürichsee und in den umgebenden Alpenkranz belohnt.

Dass auch die 40. Auflage ohne Fehl und Tadel war, darf einem OK und seinem Mitarbeiterstab gutgeschrieben werden, das seit Jahren, teilweise seit Jahrzehnten, diesen Lauf zusammen organisiert, nicht mit einem überbordenden Perfektionismus, sondern mit einer einfachen, klaren Linie.

Die 5 km messende Loipe musste von den Junioren einmal, von den Militärkategorien zweimal durchlaufen werden, von diesen hatten außer FHD-, Landsturm- und Seniorenteilnehmern alle ihre Fertigkeit im HG-Werfen und Schiessen zu bestätigen.

Ein Blick in die Rangliste zeigte, dass sich die wechselnde Dominanz zwischen Festungswachtkorps und UOV Tösstal für einmal wieder zugunsten des UOV Tösstal verschoben hatte, immerhin konnten die Festungswächter mit Grf Robert Kunz den Tages- und Landwehrsieger stellen.

Die Kategorien sieger:

**Auszug:** Obt Wüthrich Andreas, UOV Tösstal, Elgg

**Landwehr:** Grf Kunz Robert, GZWK II, Rafz

**Landsturm:** Sdt Wolfensberger Erwin, Stabskpt Gz Br 7, Grüt

**Senioren:** Füs Suter Leonhard, UOV Schwyz, Muotathal